



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRY

VOL. 112]

CAPE TOWN, 9 OCTOBER 1974

[No. 4422

KAAPSTAD, 9 OKTOBER 1974

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1815.

9 October 1974.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 36 of 1974: Board of Trade and Industries Amendment Act, 1974.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1815.

9 Oktober 1974.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 36 van 1974: Wysigingswet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1974.

Wet No. 36, 1974

WYSIGINGSWET OP DIE RAAD VAN HANDEL EN
NYWERHEID, 1974.

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Wet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1944, betreffende die omskrywing van „Minister”; en die samestelling van die Raad van Handel en Nywerheid; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 23 September 1974.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Vervanging van
artikel 1 van
Wet 19 van 1944.

1. Artikel 1 van die Wet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1944 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Verklaring 1. In hierdie Wet beteken die uitdrukking van uitdrukking. „Minister” die Minister van Ekonomiese Sake of ’n ander Staatsminister wat namens hom optree.”.

Wysiging van
artikel 2 van
Wet 19 van 1944.

2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Hierby word ’n Raad van Handel en Nywerheid (hieronder die raad genoem) ingestel, wat, behoudens die bepalings van artikel 4, bestaan uit ’n voorsitter, adjunkvoorsitter en hoogstens vyf ander lede, wat almal deur die Staatspresident aangestel word.”.

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1974.

[No. 4422]

CAPE TOWN, 9 OKTOBER 1974

KAAPSTAD, 9 OKTOBER 1974

[Vol. 112]

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

9 Oktober 1974

No. 1815

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 36 van 1974: Wysigingswet op die Raad van Handel en Nywerheid, 1974.

9 Oktober 1974

No. 1815

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 36 of 1974: Board of Trade and Industries Amendment Act, 1974.

BOARD OF TRADE AND INDUSTRIES AMENDMENT
ACT, 1974.

Act No. 36, 1974

ACT

To amend the provisions of the Board of Trade and Industries Act, 1944, relating to the definition of "Minister"; and to the constitution of the Board of Trade and Industries; and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 23 September 1974.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section 1 of the Board of Trade and Industries Act, 1944 (hereinafter referred to as the principal Act):

“Interpretation of term. 1. In this Act the term ‘Minister’ means the Minister of Economic Affairs or any other Minister of State acting in his stead.”.

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended by the Amendment of
substitution for subsection (1) of the following subsection: section 2 of
Act 19 of 1944

“(1) There is hereby established a Board of Trade and Industries (hereinafter referred to as the board), which shall, subject to the provisions of section 4, consist of a chairman, a deputy chairman and not more than five other members, all of whom shall be appointed by the State President.”.

3. This Act shall be called the Board of Trade and Industries Short title. Amendment Act, 1974.

Act No. 26 of 1974

BOARD OF TRADE AND INDUSTRIES AMENDMENT
ACT, 1974

ACT

To amend the provisions of the Board of Trade and Industries Act, 1944, relating to the definition of "Minister"; and to the constitution of the Board of Trade and Industries; and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the State President)
(Assented to 23 September 1974)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section 1 of the Board of Trade and Industries Act, 1944 (hereinafter referred to as the principal Act):

1. In this Act the term "Minister" means the Minister of Economic Affairs or any other Minister of State acting in his stead.

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

(1) There is hereby established a Board of Trade and Industries (hereinafter referred to as the board), which shall, subject to the provisions of section 4, consist of a chairman, a deputy chairman and not more than five other members, all of whom shall be appointed by the State President.

3. This Act shall be called the Board of Trade and Industries Amendment Act, 1974.